



**PROJET D'ORDRE DU JOUR  
SÉANCE ORDINAIRE DU 20 JANVIER 2021**

**16 h 00**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

- 1.1 Résolution approuvant l'ordre du jour de la présente séance
- 1.2 Résolution approuvant le procès-verbal de la séance précédant la présente séance

**2. RÉGLEMENTATION**

- 2.1 Avis de motion, présentation et dépôt du projet du Règlement numéro E-008 décrétant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 1 200 000 \$
- 2.2 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 052 établissant les taux de taxation et la tarification des services municipaux ainsi que les conditions de perception pour l'exercice financier 2021
- 2.3 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 043-1 amendant le Règlement numéro 043/HAR-003 concernant les systèmes d'alarme intrusion afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm
- 2.4 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 044-1 amendant le Règlement numéro 044/HAR-001 relatif à la sécurité, la paix et l'ordre afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm
- 2.5 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 046-1 amendant le Règlement numéro 046/HAR-004 concernant les nuisances afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm
- 2.6 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 047-1 amendant le Règlement numéro 047/HAR-005 concernant les colporteurs, les vendeurs itinérants et la distribution d'imprimés afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm
- 2.7 Dépôt du certificat attestant de la tenue d'une consultation écrite tenant lieu de demande d'approbation des personnes habiles à voter pour le Règlement numéro E-007 décrétant des dépenses et un emprunt pour la phase 2 de la réfection du rang St-Esprit
- 2.8 Dépôt du certificat attestant de la tenue d'une consultation écrite tenant lieu de demande d'approbation des personnes habiles à voter pour le Règlement numéro E-004-1 modifiant le Règlement E-004 modifié par la résolution 290-08-2020 décrétant des dépenses et un emprunt pour la réfection du rang St-Esprit et la montée St-Gérard afin de modifier le montant de l'emprunt

**3. ADMINISTRATION**

- 3.1 Résolution autorisant le paiement des comptes du mois de décembre 2020 et approuvant le journal des déboursés incluant les dépenses autorisées en vertu du règlement 007
- 3.2 Résolution autorisant l'achat des lots à des fins industrielles
- 3.3 Résolution adoptant le budget numéro 6 de l'Office municipal d'habitation de L'Épiphanie
- 3.4 Résolution déterminant le taux d'intérêt et de pénalité sur les comptes de taxes annuels impayés de l'année 2021

- 3.5 Résolution autorisant une diminution de taxes pour les unités d'évaluation résidentielles
- 3.6 Résolution autorisant le remplacement des officiers municipaux en cas d'incapacité à occuper les fonctions
- 3.7 Résolution nommant Guylaine Comtois à titre de signataire des effets bancaires de la Ville de L'Épiphanie et retirant l'autorisation de Nancy Ayotte
- 3.8 Résolution mandatant un remplaçant pour les demandes d'accès aux documents de la Ville
- 3.9 Résolution autorisant la modification de la résolution 412-12-2020 afin de créer un surplus affecté pour l'aide financière de la COVID-19
- 3.10 Résolution autorisant le paiement des quotes-parts des fonds de garantie *Responsabilité et Biens* pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 2020 au 1<sup>er</sup> novembre 2021
- 3.11 Résolution autorisant la migration des logiciels financiers
- 4. SÉCURITÉ PUBLIQUE
  - 4.1 Dépôt du rapport du plan de sécurité civile de L'Épiphanie
- 5. TRANSPORTS
  - 5.1 Résolution octroyant un mandat de fourniture d'une camionnette
  - 5.2 Résolution autorisant la signature d'un renouvellement de l'entente de service pour le transport adapté
  - 5.3 Résolution autorisant la signature d'un renouvellement de l'entente de service pour le transport collectif
  - 5.4 Résolution entérinant l'avenant #1 pour le contrôle qualitatif du chantier de réfection d'infrastructures municipales de la 5<sup>e</sup> Avenue
  - 5.5 Résolution entérinant les dépenses supplémentaires en services professionnels d'ingénierie pour les travaux de réfection de la 5<sup>e</sup> Avenue
- 6. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT
  - 6.1 Dépôt du bilan annuel de la qualité de l'eau potable pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020
- 7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE
  - 7.1 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2020-031 concernant des travaux d'aménagement extérieur paysager sur le lot 5 780 967 au 24, rue du Couvent
  - 7.2 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2021-001 concernant des travaux de construction d'un bâtiment résidentiel unifamilial avec logement d'appoint sur le lot 2 364 169 au 69, rue de l'Hôtel-de-Ville
- 8. LOISIRS ET CULTURE
  - 8.1 Résolution autorisant l'octroi d'un mandat de fourniture et d'installation d'un système de surveillance pour la patinoire Jacques-Demers
- 9. CORRESPONDANCE ET COMMUNICATION DU CONSEIL
- 10. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC
- 11. LEVÉE DE LA SÉANCE



**TRANSCRIPTION**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 20 JANVIER 2021**

**16 h 00**

Présents :

- Monsieur Steve Plante, maire
- Monsieur Michel Ouellet, conseiller au siège n°1
- Monsieur Michel Martineau, conseiller au siège n° 2
- Madame Manon Leblanc, conseillère au siège n° 3
- Madame Dona Bouchard, conseillère au siège n° 4
- Monsieur Stéphane Amireault, conseiller au siège n° 5
- Madame Vicky Robichaud, conseillère au siège n° 6
- Madame Guylaine Comtois, directrice générale
- Madame Flavie Robitaille, greffière et directrice générale adjointe

-----

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

*Monsieur le maire Steve Plante procède à l'ouverture de la séance et constate le quorum.*

**1.1 Résolution approuvant l'ordre du jour de la présente séance**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

*Je propose d'adopter l'ordre du jour tel que déposé.*

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

*J'appuie cette proposition.*

*Monsieur le Maire Steve Plante*

*Adopté à l'unanimité.*

## 1.2 Résolution approuvant le procès-verbal de la séance précédant la présente séance

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose d'approuver le procès-verbal des séances suivantes :

- Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de L'Épiphanie tenue le 16 décembre 2020 à 15 h 30.
- Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de L'Épiphanie tenue le 16 décembre 2020 à 16 h.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## 2. **RÉGLEMENTATION**

### 2.1 **Avis de motion, présentation et dépôt du projet du Règlement numéro E-008 décrétant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 1 200 000 \$**

*Ce point est ajourné au 2 février à 16h.*

### 2.2 **Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 052 établissant les taux de taxation et la tarification des services municipaux ainsi que les conditions de perception pour l'exercice financier 2021**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Le présent règlement détermine les taux de taxation foncière ainsi que la tarification de certains services de la Ville de L'Épiphanie. Il régit également les dates de paiement et la marche à suivre pour récupérer les comptes impayés.

Le projet de règlement et l'avis de motion ont été déposés lors de la séance du 16 décembre 2020.

Aucun changement n'a été apporté au projet initialement déposé. Ce projet était disponible au bureau de la greffière depuis son dépôt.

Je propose d'adopter le Règlement numéro 052, tel que déposé.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**2.3 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 043-1 amendant le Règlement numéro 043/HAR-003 concernant les systèmes d'alarme intrusion afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Le projet de règlement vise à éliminer les éléments de l'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm car le projet d'harmonisation a été abandonné.

Le projet de règlement et l'avis de motion ont été déposés lors de la séance du 16 décembre 2020.

Aucun changement n'a été apporté au projet initialement déposé. Ce projet était disponible au bureau de la greffière depuis son dépôt.

Je propose d'adopter le Règlement numéro 043-1, tel que déposé.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**2.4 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 044-1 amendant le Règlement numéro 044/HAR-001 relatif à la sécurité, la paix et l'ordre afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Le projet de règlement vise à éliminer les éléments de l'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm car le projet d'harmonisation a été abandonné.

Le projet de règlement et l'avis de motion ont été déposés lors de la séance du 16 décembre 2020.

Aucun changement n'a été apporté au projet initialement déposé. Ce projet était disponible au bureau de la greffière depuis son dépôt.

Je propose d'adopter le Règlement numéro 044-1, tel que déposé.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**2.5 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 046-1 amendant le Règlement numéro 046/HAR-004 concernant les nuisances afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Le projet de règlement vise à éliminer les éléments de l'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm car le projet d'harmonisation a été abandonné.

Le projet de règlement et l'avis de motion ont été déposés lors de la séance du 16 décembre 2020.

Aucun changement n'a été apporté au projet initialement déposé. Ce projet était disponible au bureau de la greffière depuis son dépôt.

Je propose d'adopter le Règlement numéro 046-1, tel que déposé.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**2.6 Résolution autorisant l'adoption du Règlement numéro 047-1 amendant le Règlement numéro 047/HAR-005 concernant les colporteurs, les vendeurs itinérants et la distribution d'imprimés afin d'éliminer les éléments d'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm**

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

Le projet de règlement vise à éliminer les éléments de l'harmonisation avec les municipalités de la MRC de Montcalm car le projet d'harmonisation a été abandonné.

Le projet de règlement et l'avis de motion ont été déposés lors de la séance du 16 décembre 2020.

Aucun changement n'a été apporté au projet initialement déposé. Ce projet était disponible au bureau de la greffière depuis son dépôt.

Je propose d'adopter le Règlement numéro 047-1, tel que déposé.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**2.7 Dépôt du certificat attestant de la tenue d'une consultation écrite tenant lieu de demande d'approbation des personnes habiles à voter pour le Règlement numéro E-007 décrétant des dépenses et un emprunt pour la phase 2 de la réfection du rang St-Esprit**

*La greffière a déposé le certificat attestant que l'avis d'approbation référendaire pour le Règlement numéro E-007 décrétant des dépenses et un emprunt pour la phase 2 de la réfection du rang St-Esprit.*

*Aucune demande n'ayant été déposée dans le délai de 15 jours, le règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.*

**2.8 Dépôt du certificat attestant de la tenue d'une consultation écrite tenant lieu de demande d'approbation des personnes habiles à voter pour le Règlement numéro E-004-1 modifiant le Règlement E-004 modifié par la résolution 290-08-2020 décrétant des dépenses et un emprunt pour la réfection du rang St-Esprit et la montée St-Gérard afin de modifier le montant de l'emprunt**

*La greffière a déposé le certificat attestant que l'avis d'approbation référendaire pour le Règlement numéro E-004-1 modifiant le Règlement E-004 modifié par la résolution 290-08-2020 décrétant des dépenses et un emprunt pour la réfection du rang St-Esprit et la montée St-Gérard afin de modifier le montant de l'emprunt.*

*Aucune demande n'ayant été déposée dans le délai de 15 jours, le règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.*

**3. ADMINISTRATION**

**3.1 Résolution autorisant le paiement des comptes du mois de décembre 2020 et approuvant le journal des déboursés incluant les dépenses autorisées en vertu du règlement 007**

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

Je propose d'autoriser le paiement des factures au montant de 235 187,44 \$ et d'approuver le journal des déboursés totalisant des dépenses pour une somme de 3 182 933,16 \$ incluant des dépenses autorisées en vertu du règlement 007 ainsi que les salaires du mois de décembre au montant de 168 073,18 \$.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**3.2 Résolution autorisant l'achat des lots à des fins industrielles**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose d'autoriser l'achat des lots au montant de 2 200 000 \$, taxes non incluses. Cette dépense est effectuée de gré à gré et est financée pour 1 991 550 \$ avant les taxes au Règlement d'emprunt E-003 et pour un montant de 208 450 \$ au Règlement d'emprunt E-002.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

**3.3 Résolution adoptant le budget numéro 6 de l'Office municipal d'habitation de L'Épiphanie**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose d'adopter le budget modifié #6 faisant passer la quote-part de la Ville de L'Épiphanie de 81 952 \$ à 82 171 \$ et d'autoriser le paiement de la totalité de la facture 2020.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.4 Résolution déterminant le taux d'intérêt et de pénalité sur les comptes de taxes annuels impayés de l'année 2021**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Je propose que le taux d'intérêt sur les comptes de taxes impayés soit fixé à 10 % et que la pénalité soit fixée à 5 %.

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.5 Résolution autorisant une diminution de taxes pour les unités d'évaluation résidentielles**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

La pandémie de COVID-19 a apporté son lot de difficultés financières pour les citoyens de L'Épiphanie comme pour ceux de tout le Québec. La Ville a effectué des choix rigoureux qui lui ont permis de ne pas connaître de dépassement de budget pour l'année 2020 et de proposer un budget 2021 équilibré. Afin d'aider les citoyens de L'Épiphanie, je propose d'utiliser une partie de l'aide financière provinciale afin de diminuer de 75\$ les comptes de taxes par unité d'évaluation résidentielle.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.6 Résolution autorisant le remplacement des officiers municipaux en cas d'incapacité à occuper les fonctions**

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

Dans le contexte de pandémie de COVID-19 actuelle et à la suite de la démission de la trésorière adjointe actuelle, je propose de nommer Guylaine Comtois à titre de trésorière adjointe.

Je propose que :

La trésorière puisse occuper les fonctions de directrice générale en cas d'absence prolongée de la directrice générale et de la directrice générale adjointe.

La trésorière puisse occuper les fonctions de greffière en cas d'absence prolongée de la greffière et de la greffière adjointe.

La greffière puisse occuper les fonctions de trésorière en cas d'absence prolongée de la trésorière et de la trésorière adjointe.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.7 Résolution nommant Guylaine Comtois à titre de signataire des effets bancaires de la Ville de L'Épiphanie et retirant l'autorisation de Nancy Ayotte**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

Je propose de nommer Madame Guylaine Comtois, directrice générale à titre de signataire pour tous les effets bancaires de la Ville de L'Épiphanie incluant les chèques et retirant les autorisations à Madame Nancy Ayotte en raison de sa démission.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.8 Résolution mandatant un remplaçant pour les demandes d'accès aux documents de la Ville**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

En cas de d'absence prolongée de la responsable des demandes d'accès aux documents, je propose que la directrice générale puisse la remplacer.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.9 Résolution autorisant la modification de la résolution 412-12-2020 afin de créer un surplus affecté pour l'aide financière de la COVID-19**

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

Je propose de modifier la résolution 412-12-2020 afin de créer un surplus affecté de 430 161 \$ provenant de l'aide financière obtenue du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre de la pandémie de COVID-19 et d'annuler l'affectation au surplus non affecté. Ce surplus sera affecté au budget de l'année 2021.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **3.10 Résolution autorisant le paiement des quotes-parts des fonds de garantie Responsabilité et Biens pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 2020 au 1<sup>er</sup> novembre 2021**

Madame la Conseillère Manon Leblanc

À la suite de l'octroi des contrats regroupés d'assurance Responsabilité, Biens et Véhicules par l'Union des Municipalités du Québec, je propose d'autoriser le paiement de la quote-part du fonds de garantie pour l'assurance Responsabilité au montant de 19 417 \$ et de l'assurance Biens au montant de 26 128 \$. Je propose également d'autoriser le paiement des honoraires de l'UMQ au montant de 1 918,97 \$, taxes incluses.

Madame la Conseillère Dona Bouchard

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

### **3.11 Résolution autorisant la migration des logiciels financiers**

Madame la Conseillère Dona Bouchard

Je propose d'autoriser l'octroi du mandat de fourniture et d'installation de logiciel de finances à PG Solutions au montant de 166 564,28 \$ taxes incluses. Le projet sera réalisé sur une période de 3 ans. Ce montant est financé au fonds de roulement sur une période de 5 ans.

Je propose d'autoriser le mandat de services et d'entretien au montant annuel de 37 372,62 \$.

Ces mandats sont octroyés de gré à gré.

Monsieur le Conseiller Michel Ouellet

J'appuie cette proposition.

Monsieur le Maire Steve Plante

Adopté à l'unanimité.

## **4. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **4.1 Dépôt du rapport du plan de sécurité civile de L'Épiphanie**

*La greffière a déposé le rapport annuel du plan de sécurité civile.*

## **5. TRANSPORTS**

### **5.1 Résolution octroyant un mandat de fourniture d'une camionnette**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Je propose d'octroyer un mandat de fourniture d'une camionnette GMC K2500 Sierra HD au montant de 63 925,74 \$, taxes incluses.

Ce contrat est octroyé suite à une demande de prix et est financé au Règlement d'emprunt E- 002.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **5.2 Résolution autorisant la signature d'un renouvellement de l'entente de service pour le transport adapté**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Je propose d'autoriser le renouvellement de l'entente de service avec l'ARTM pour le transport adapté rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2021 et de mandater Mme Guylaine Comtois afin de la signer.

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **5.3 Résolution autorisant la signature d'un renouvellement de l'entente de service pour le transport collectif**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Je propose d'autoriser le renouvellement de l'entente de service avec l'ARTM pour le transport collectif rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2021 et de mandater Mme Guylaine Comtois afin de la signer.

*Madame la Conseillère Vicky Robichaud*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### **5.4 Résolution entérinant l'avenant #1 pour le contrôle qualitatif du chantier de réfection d'infrastructures municipales de la 5<sup>e</sup> Avenue**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Je propose d'entériner le paiement d'un montant supplémentaire de 19 373,29 \$, taxes incluses pour le contrôle qualitatif des matériaux du chantier de la 5<sup>e</sup> Avenue au groupe ABS.

Ce montant est financé au Règlement d'emprunt E-005.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

#### **5.5 Résolution entérinant les dépenses supplémentaires en services professionnels d'ingénierie pour les travaux de réfection de la 5<sup>e</sup> Avenue**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Je propose d'autoriser un montant supplémentaire de 19 991,85 \$ taxes incluses pour la firme EFEL en raison de la présence de roc et les travaux de fin de semaine.

Ce montant est financé au Règlement d'emprunt E-005.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **6. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

#### **6.1 Dépôt du bilan annuel de la qualité de l'eau potable pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020**

*Le bilan annuel de la qualité de l'eau potable a été déposé. Il est disponible pour consultation et sera publié sur le site Internet de la municipalité.*

## **7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

### **7.1 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2020-031 concernant des travaux d'aménagement extérieur paysager sur le lot 5 780 967 au 24, rue du Couvent**

*Madame la Conseillère Manon Leblanc*

Il s'agit d'une demande visant l'implantation d'un muret de séparation de 32 pouces de hauteur et 18 pieds de longueur sur le lot 5 780 967 et que cette demande avait été reportée lors de la séance du conseil du mois de décembre dernier dans l'attente de précision du propriétaire et que ce dernier à informer le service d'urbanisme qu'il souhaitait simplement créer une séparation esthétique entre sa propriété et celle située au 96-98, rue Notre-Dame (lot 4 116 057).

Je propose d'accepter la demande #2020-031 de PIIA concernant des travaux d'aménagement extérieur paysager sur le lot 5 780 967 au 24, rue du Couvent et de rappeler au requérant qu'il est obligatoire de prendre un permis avant de procéder à tout travaux sur ses propriétés.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

### **7.2 Résolution relative à la demande de PIIA numéro 2021-001 concernant des travaux de construction d'un bâtiment résidentiel unifamilial avec logement d'appoint sur le lot 2 364 169 au 69, rue de l'Hôtel-de-Ville**

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

Il s'agit d'une demande de travaux de construction d'un bâtiment résidentiel unifamilial avec logement d'appoint. Le CCU recommande le refus de la demande et recommande les modifications suivantes :

- Au moins 75% de la façade doit être recouverte de maçonnerie ;
- Retirer les éléments décoratifs situés dans les pignons de la toiture principale ;
- Retirer les toitures secondaires en acier noir;
- Éviter l'abondance d'éléments foncés sur la façade principale.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **8. LOISIRS ET CULTURE**

### **8.1 Résolution autorisant l'octroi d'un mandat de fourniture et d'installation d'un système de surveillance pour la patinoire Jacques Demers**

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

Je propose d'autoriser un mandat de fourniture et d'installation de caméra et d'un système d'alarme à Sécurité Janson au montant de 10 726,94 \$ taxes incluses. Cette dépense est octroyée de gré à gré et est financée au fonds de roulement.

*Monsieur le Conseiller Michel Martineau*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.

## **9. CORRESPONDANCE ET COMMUNICATION DU CONSEIL**

## **10. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

En l'absence du public, la greffière fait la lecture des questions posées par écrit.

Monsieur Emmanuel Robert, pose la question suivante :

« Bonjour,

Je viens d'acquérir une maison à l'Épiphanie et j'ai reçu le compte de droits sur les mutations immobilières.

Etant donné la situation actuelle, serait-il possible que le conseil municipal adopte une motion de suppression des intérêts de 10%, afin de pouvoir échelonner les paiements sur 1 an sans frais ...

Merci »

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Le conseil est très sensible à la situation financière des citoyens de L'Épiphanie. Certaines mesures sont prises dans le présent budget afin d'alléger leur fardeau, entre autre une baisse de 75 \$. Lorsque la situation était critique et urgente, le conseil a suspendu les frais d'intérêt et de pénalité. Les aides gouvernementales sont maintenant en place et la situation financière est plus prévisible que l'année dernière.

La Ville de L'Épiphanie, pour assurer son fonctionnement a besoin des entrées d'argent des taxes de mutation, des taxes foncières et tarifs afin d'assurer le service à ces citoyens et de payer ses fournisseurs.

Par soucis d'équité entre les contribuables et de santé financière, le conseil a donc pris la décision de maintenir son taux d'intérêt et de pénalité pour l'année 2021.

## **11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

*Monsieur le Conseiller Michel Ouellet*

L'ordre du jour n'étant pas épuisé, je propose d'ajourner la séance au 2 février à 16h.

*Madame la Conseillère Dona Bouchard*

J'appuie cette proposition.

*Monsieur le Maire Steve Plante*

Adopté à l'unanimité.